# النشرة اليومية للاتحاد UAC DAILY MONITOR

18 كانون الثاني (يناير) 2024 نشرة يووية إلكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية



#### 📕 خالد حنفي يلتقي سيدي ولد التاه في الرياض: الاتفاق على الترويج للإقاوة وور لوجستي يربط العالو العربي بإفريقيا وصولا إلى أوريكا الجنوبية



التقى أمين عام اتحاد الغرف العربية، الدكتور خالد حنفي، خلال زيارته إلى الرياض – المملكة العربية السعودية، المدير العام للمصرف العربي للتنمية الاقتصادية في أفريقيا (باديا) وزير الشؤون الاقتصادية والتنمية السابق في الجمهورية الإسلامية الموريتانية، سيدي ولد التاه. وقد جرى خلال اللقاء البحث في سبل تعزيز التعاون المشترك بين اتحاد الغرف العربية والمصرف العربي للتنمية الاقتصادية.

وتم التداول خلال اللقاء في الشراكة الناجحة بين اتحاد الغرف العربية والمصرف العربي التنمية، والتي تكرّست في العديد من الفعاليات والنشاطات. كما وجرى النطرق إلى آليات تعزيز هذه الشراكة من خلال تنظيم المزيد من الفعاليات والنشاطات التي تدعم التنمية والتعاون الاقتصادي العربي – الافريقي. إلى جانب العمل على توقيع المزيد من اتفاقيات التعاون بين الجانبين، بما يصب في خدمة المصالح العربية – الافريقية المشتركة. وشدد أمين عام الاتحاد د. خالد حنفي على أن "اتحاد الغرف العربية، حريص على تعزيز التعاون مع المصرف العربي عام الاقتصادية في افريقيا (باديا). ويأتي هذا اللقاء مع مدير والأفكار، من أجل الارتقاء بمستوى التعاون إلى مستويات تلبي عام المشتركة. حيث ينصب عمل الاتحاد في تعزيز العمل أهدافنا المشتركة. حيث ينصب عمل الاتحاد في تعزيز واقع العربي المشترك والارتقاء بمستوى نشاط القطاع الخاص. في العربي المشترك والارتقاء بمستوى نشاط القطاع الخاص. في التنمية الاقتصادية ليس في البلدان العربية فحسب بل في القارة حين أن المصرف له باع طويل في العمل على تعزيز واقع حين أن المصرف له باع طويل أن هناك تكامل جوهري بين التعاون والتنسيق في ما بيننا، أن يساهم أكثر فاكثر في حدمة التعاون والتنسيق في ما بيننا، أن يساهم أكثر فاكثر في خدمة التعاون والتنسيق في ما بيننا، أن يساهم أكثر فاكثر في خدمة التعاون والتنسيق في ما بيننا، أن يساهم أكثر فاكثر في خدمة التعاون والتنسيق في ما بيننا، العربية والافريقية".

وكشف عن الاتفاق خلال اللقاء على وجوب إقامة ممر لوجستي يربط بين منطقة الخليج العربي وافريقيا ومصر مرورا بالقارة الافريقية وصولا إلى أمريكا الجنوبية. وتم التأكيد على أهمية

المقترح والعمل على تنفيذه بالتعاون والتنسيق بين اتحاد الغرف العربية والمصرف العربي للتنمية الاقتصادية في افريقيا (بادية)، وبالشراكة مع الجهات المختصة والمعنية في البلدان العربية والافريقية.

ونوّه حنفي بالدور المميّز الذي يلعبه المصرف على صعيد تحقيق التنمية سواء في البلدان العربية أو في القارة الافريقية، عبر المشاريع التنموية الضخمة التي ينفّذها والتي استفاد ويستفيد منها الدول العربية والافريقية. وأكد أنّ "ممارسة المصرف لنشاطه ضمن إطار جغرافي يتعدى حدود العمل الإقليمي لجامعة الدول العربية، أسهم في تعميق روح التضامن والتعاون المشترك بين الدول العربية من جهة، وبين دول القارة الإفريقية من جهة أخرى".

بدوره أشاد سيدي ولد التاه بالعمل البارز الذي يقوم به اتحاد الغرف العربية، منوها بالفعاليات التي نظمها المصرف بالشراكة مع اتحاد الغرف العربية. وشدد على "أننا في المصرف العربي للتنمية الاقتصادية في افريقيا (باديا)، معنيون اليوم برفع مستوى التعاون والشراكة مع اتحاد الغرف العربية، بما يحقق الأهداف والتطلعات المشتركة".

ولفت إلى أنّ "البلدان العربية والافريقية، يزخران بالموارد الطبيعية والبشرية، ومن المهم جدّا رفع حجم ومستوى الشراكة الاقتصادية العربية – الافريقية، وأن يكون لدينا شركاء مهمّون مثل اتحاد الغرف العربية لتعزيز هذه الشراكة سواء من خلال الحكومات أو القطاع الخاص الذي يعدّ المحرّك والداعم الأساسي سواء للاقتصادات العربية أو الافريقية حيث يهدف المصرف العربي للتنمية الاقتصادية في إفريقيا إلى دعم التعاون الاقتصادي والمالي والفني بين الدول العربية والدول الإفريقية. والإسهام في تمويل مشاريع التنمية الاقتصادية، وتشجيع مشاركة رؤوس الأموال العربية في هذه المشاريع، وتوفير المعونة اللازمة للتنمية في إفريقيا".

المصدر (اتحاد الغرف العربية)

# Khaled Hanafi Meets Sidi Ould Tah in Riyadh: Agreement to Promote the Establishment of a Logistical Corridor Linking the Arab World with Africa, all the Way to South America



The Secretary-General of the Union of Arab Chambers, Dr. Khaled Hanafi, met during his visit to Riyadh – Saudi Arabia, the Director General of the Arab Bank for Economic Development in Africa (PADIA) and the former Minister of Economic Affairs and Development of the Islamic Republic of Mauritania, Sidi Ould Tah. During the meeting, they discussed ways to enhance cooperation between the Union of Arab Chambers and the Arab Bank for Economic Development.

During the meeting, they discussed the successful partnership between the Union of Arab Chambers and the Arab Development Bank, which was devoted to many events and activities. They also discussed mechanisms to strengthen this partnership through the organization of more events and activities that support Arab-African economic development and cooperation. In addition, to working to sign more cooperation agreements between the two sides, to serve the common Arab-African interests. The Secretary-General of the Union, Dr. Khaled Hanafi, stressed, "The Union of Arab Chambers is keen to strengthen cooperation with the Arab Bank for Economic Development in Africa (PADIA). This meeting with the General Manager of the Bank, H.E. Sidi Ould Tah, comes in the context of exchanging views and ideas, to raise the level of cooperation to levels that meet our common goals. The Union's work is focused on promoting joint Arab action and upgrading the level of private sector activity. At the same time, the Bank has a long history of working to enhance the reality of economic development not only in the Arab countries but also in the African continent. Hence, it can be said that there is a fundamental complementarity between the work of the Union and the Bank, which we hope by raising the level of cooperation and coordination among us, will contribute more and more to serving the development goals of our Arab and African countries and peoples.'

The agreement was revealed during the meeting on the necessity of establishing a logistical corridor linking the Arabian Gulf region, Africa, and Egypt, passing through the African continent and reaching South America. The importance of the proposal was stressed and

work to implement it in cooperation and coordination between the Union of Arab Chambers and the Arab Bank for Economic Development in Africa (Badia), and in partnership with the competent and concerned authorities in Arab and African countries.

Hanafi noted the distinguished role played by the bank in achieving development, whether in the Arab countries or the African continent, through the huge development projects it implements, which have benefited Arab and African countries. He stressed, "The Bank's practice of its activities within a geographical framework that goes beyond the regional work of the League of Arab States has contributed to deepening the spirit of solidarity and joint cooperation between Arab countries on the one hand and among the countries of the African continent on the other."

For his part, Sidi Ould Tah praised the outstanding work carried out by the Union of Arab Chambers, noting the events organized by the bank in partnership with the Union of Arab Chambers. He stressed that "we at the Arab Bank for Economic Development in Africa (Badia) are concerned today with raising the level of cooperation and partnership with the Union of Arab Chambers, in order to achieve common goals and aspirations."

He pointed out that "Arab and African countries are rich in natural and human resources, and it is very important to raise the size and level of the Arab-African economic partnership and to have important partners such as the Union of Arab Chambers to strengthen this partnership. Whether through governments or the private sector, which is the main engine and supporter of both Arab and African economies. The Arab Bank for Economic Development in Africa aims to support economic, financial, and technical cooperation between Arab and African countries. Contribute to the financing of economic development projects, encourage the participation of Arab capital in these projects, and provide the necessary aid for development in Africa."

**Source (Union of Arab Chambers)** 

# Number of Tourists Coming To Egypt Rises to Record Level In 2023

Egyptian Tourism Minister Ahmed Issa revealed that the number of tourists arriving in Egypt rose to a record high of 14.9 million visitors in 2023. He pointed out that the last quarter of last year witnessed a growth in the number of tourists by 8 percent compared to the corresponding period of the previous year to 3.6 million tourists, which is 600,000 tourists less than the target, due to the war in Gaza. Minister Issa pointed out "the previous record for the volume of inbound tourism to Egypt was in 2010 at 14.73

million tourists," pointing to "the efforts made to add new tourist destinations and activities and increase the number of hotel rooms of various categories. This is in addition to the efforts exerted in cooperation with the concerned authorities regarding air transport. As well as providing more facilities regarding obtaining tourist visas".

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)



# عدد السياح القادوين إلى وصر يرتفع لوستوى قياسي في 2023

كشف وزير السياحة المصري أحمد عيسى، عن ارتفاع عدد السياح الوافدين إلى مصر إلى مستوى قياسي عند 14.9 مليون زائر في 2023. مبيّنا أنّ الربع الأخير من العام الماضي شهد نموا في عدد السائحين بنسبة في المئة بالمقارنة مع الفترة المقابلة من العام السابق إلى 3.6 مليون سائح وهو ما يقل 600 ألف سائح عن المستهدف، وذلك يسبب الحرب في غزة.

بسبب الحرب في غزة. وأشار الوزير عيسى إلى أنّ "الرقم القياسي السابق لحجم السياحة الوافدة إلى مصر كان في 2010 عند 14.73 مليون سائح"، لافتا

إلى "الجهود المبذولة لإضافة وجهات وأنشطة سياحية جديدة، وزيادة أعداد الغرف الفندقية من مختلف الفئات. هذا إلى جانب الجهود المبذولة بالتعاون مع الجهات المعنية في ما يتعلق بالنقل الجوي. وكذلك إتاحة المزيد من التسهيلات في ما يتعلق بالتأشيرات السياحية".

المصدر (موقع العربية نت، بتصرف)

## "أونكتاد": الإوارات الثانية عالوياً في وشاريع الاستثوار النجنبي "UNCTAD": UAE Second in the World in FDI Projects in الوباشر 2023

The United Arab Emirates maintained its global attractiveness in attracting new foreign investment projects during the past year 2023, as it increased by 28 percent compared to the previous year in 2022. Thus, the UAE recorded the second-highest increase in the number of new projects at the global level, after the United States of America topped the list of new projects.

The United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD) revealed that the UAE has led the

countries of the West Asian region in flourishing foreign direct investment flows to the countries of the region. In Western Asia, it rose by 2 percent; driven by the state's global attraction, as other developed countries, with advanced infrastructure and a legislative system that boosted foreign direct investment. As well as the visa system that is the best in the world, as well as the country's geographical location, which has made the UAE the focus of the world's attention in trade, logistics, and energy.

Source (Al Khaleej Emirati Newspaper, Edited)

#### اونكتاد : الإمارات الثانية عالويا في وتتاريع الاستثمار الدجنبي الدهاء المباشر 2023 المباشر 2023 حافظت دولة الإمارات العربية المتحدة على جاذبيتها العالمية في استقطاب مشاريع

حافظت دوله الإمارات العربيه المتحده على جاذبيتها العالمية في استقطاب مشاريع الاستثمار الأجنبي الجديدة، خلال العام الماضي 2023، حيث ارتفعت بنسبة 28 في المئة مقارنة مع العام الذي سبقه 2022. وبذلك تكون الإمارات سجلت ثاني أعلى زيادة بعدد المشاريع الجديدة على المستوى العالمي، بعد تصدر الولايات المتحدة الأمريكية.

وكشفت منظمة مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية "الأونكتاد"؛ عن أنّ الإمارات قادت

دول منطقة غربي آسيا في ازدهار تدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر لدول المنطقة. حيث ارتفعت في غربي آسيا بنسبة 2 في المئة، مدفوعة بما تملكه الدولة من مقومات جذب عالمية، على غرار الدول المتقدمة الأخرى، من بنية تحتية متطورة، ومنظومة تشريعية عززت من الاستثمار الأجنبي المباشر. وكذلك نظام تأشيرات يعد الأفضل عالميا، فضلاً عن موقع الدولة الجغرافي، الذي جعل من الإمارات محط أنظار العالم في التجارة والخدمات اللوجستية الداةة

المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرّف)

# "Apple" Takes the Lead in Smartphone Sales from "Samsung"

"Apple" overtook rival "Samsung" in smartphone sales in 2023, according to research firm IDC, which saw it as a shift in power at the top of the largest consumer electronics market. The last time a company other than Samsung took first place in the smartphone market was in 2010.

The California-based group sold more than 234 million "iPhones" last year, bringing its global market share to 20.1 percent. "Apple" for

the first time captured the largest share of this market, and it is the only company in the top three to achieve positive annual growth of 3.7 percent.

Source (Al Khaleej Emirati Newspaper, Edited)



# "أبل" تنتزع من "سامسونغ" صدارة مبيعات المواتف الذكية

نفوقت "أبل" على منافستها "سامسونغ" في مبيعات الهواتف الذكية في عام 2023، وفقاً لشركة الأبحاث المتخصصة "آي دي سي" التي رأت في ذلك تحولاً في السلطة في قمة أكبر سوق للإلكترونيات الاستهلاكية. وكانت المرة الأخيرة التي احتلت فيها شركة أخرى غير سامسونغ المركز الأول في سوق الهواتف الذكية كانت عام 2010.

وباعت المجموعة التي يقع مقرها في كاليفورنيا أكثر من 234 مليون جهاز "آي فون" العام الفائت، ما جعل حصتها من السوق العالمية 20.1 في المئة. واستحوذت

"أبل" للمرة الأولى على الحصة الأكبر من هذه السوق، وهي الشركة الوحيدة من الشركات التي احتلت في المراكز الثلاثة الأولى حققت نمواً سنوياً إيجابياً بنسبة 3.7 في المئة.

المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرف)

#### Oman Launches \$5.2 Billion Future Fund to Stimulate Investment

The Oman Investment Authority (OIA) has launched the Oman Future Fund worth two billion rivals (\$5.2 billion) to stimulate investments in local SMEs and attract foreign investment. Oman's Ministry of Finance will be a strategic partner in the fund, which was first announced in May last year and will also be supported by other government agencies, as well as companies including Omantel."

In its Global Focus 2024 report, Standard Chartered Bank predicted that Oman will return to its investment

credit rating as early as 2024, thanks to continued improvement in financial performance, debt reduction, and commitment to economic reforms. The forecast comes despite global GDP growth slowing slightly to 2.9 percent, as a result of the world's tightest monetary tightening cycle in years, according to the report.

Source (Al Khaleej Emirati Newspaper, Edited)

## Surpassing Atlanta... Dubai Airport Is On the Throne of Airports in the World

Dubai International Airport (DXB) achieved a historic achievement in early 2024, after being ranked as the world's largest airport in terms of both international and domestic seat capacity in January, and the airport also retains the title of the largest airport in terms of international capacity.

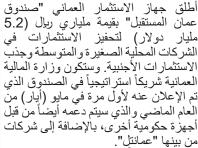
Dubai International Airport rose to first place in the world, according to the OAG classification for January 2024, surpassing Hartsfield Atlanta Airport, which retained this title for many

years, thanks to the domestic traffic witnessed by the American airport, following a decline in scheduled capacity by 8 percent.

This is the first time that Dubai International Airport has ranked first in terms of international and domestic seat capacity, recording more than 5.03 million scheduled seats on departing flights in January, followed by Atlanta Airport, which fell to second place with about 4.7 million seats, Tokyo with 4.6 million seats, Guangzhou with 4.05 million seats, and London Heathrow with 4.03 million seats.

Source (Al Khaleej Emirati Newspaper, Edited)

## عُوان تطلق صندوق الوستقبل بـ 5.2 وليار دولار لتحفيز الاستثوار



في الموازاة توقّع بنك ستاندرد تشارترد في تقريره Global Focus 2024 عودة سلطنة عُمان إلى تصنيف الاستثمار الائتماني

في وقت مبكر من عام 2024، وذلك بفصل التحسن المستمر في الأداء المَّالي، وخفض المديونية، والالتزام بالإصلاحات الاقتصادية. ويأتي هذا التوقّع علّى الرغم من أنّ معدل النمو للناتج المحلي الإجمالي العالميّ قدّ تباطأ بشكل طفيف إلى 2.9 فِي المئة، وذلك نتيجة لأشد دورة تشديد نقدي يشهدها العالم منذ سنوأت، وفقاً للتقرير. المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرّف)

# وتخطياً أتلانتا.. وطار دبي يتربع على عرش وطارات العالو



وصعد مطار دبي الدولي، إلى المركز الأول عالمياً، وفقاً لتصنيف "أو إيه جي" لشهر يناير 2024، متخطياً مطار "هارتسفيلد أتلانتا" الذي احتفظ بهذا اللقب لسنوات طويلة، بفضل

حركة السفر الداخلية التي يشهدها المطار الأمريكي، على إثر تراجع السعة المجدولة بنسبة 8 في المئة.

وتعد هذه المرة الأولى الذي يحل فيها مطار دبي في الدولي في المركز الأول من حيث السعة المقعدية الدولية والمحلية، مسجلاً أكثر من 5.03 مليون مقعد مجدول على الرحلات المغادرة خلال يناير، ويليه مطار أتلانتا الذي تراجع للمركز الثاني بنحو 4.7 مليون مقعد، ثم "طوكيو" 4.6 مليون مقعد، ثم "غوانزو" 4.05 مليون مقعد، ثم "لندن هيثرو" 4.03 مليون مقعد.

المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرّف)



#### Air Travel Continues Its Recovery Journey

The International Air Transport Association (IATA) revealed air travel performance data for November 2023, which showed high levels of demand for air travel during this period, reaching 99 percent of the levels recorded in 2019.

Total air travel, measured as revenue per passenger kilometer, increased by 29.7 percent in November 2023, compared to the same month of the previous year, while reaching 99.1

percent of the levels recorded in November 2019.

International travel increased by 26.4 percent compared to November 2022. Asia Pacific continued to record the strongest year-on-year results (+63.8%), while all regions showed improvement compared to the previous year. Revenue per passenger kilometer for international flights in November 2023 was 94.5 percent of November 2019 levels.

Source (Al Khaleej Emirati Newspaper, Edited)



## السفر الجوى يتابع رحلة التعافى

كشف الاتحاد الدولي للنقل الجوى (إياتا)، عن بيانات أداء السفر الجوى، لشهر نوفمبر/ تشرين الثاني 2023، والتي أظهرت ارتفاع مستويات الطلب على السفر الجوي، خلال هذه الفترة، لتصل إلى 99 في المئة من المستويات المسجلة عام 2019.

وارتفع إجمالي حركة السفر الجوى، الذي يُقاس بإيرادات الركاب لكل كيلومتر، بنسبة 29.7 في المئة في نوفمبر/ تشرين الثاني 2023، مقارنة مع الشهر ذاته من العام السابق، بينما وصل إلى 99.1 في المئة من المستويات المسجلة في نوفمبر 2019.

وارتفعت حركة السفر الدولية بنسبة 26.4 في المئة، مقارنة بشهر نوفمبر 2022. وواصلت منطقة آسيا والمحيط الهادئ تسجيل أقوى النتائج على أساس سنوي (\63.80+)، في الوقت الذي أظهرت فيه جميع المناطق تحسناً مقارنة بالعام السابق. ووصلت إيرادات الركاب لكل كيلومتر للرحلات الدولية في شهر نوفمبر 2023 إلى 94.5 في المئة من مستويات نوفمبر 2019. المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرّف)